

Занятие 4

Тема 4

«Язык вражды» в современных
традиционных и новых медиа в
странах Центральной Азии



Подтемы

- Причины проявления и специфика «языка вражды» в СМИ и социальных сетях
- Современные информационные войны: фейки, боты и тролли как источники «языка вражды»
- Специфика проявления «языка вражды» в местных СМИ и социальных сетях в странах Центральной Азии

Интеграция предметов

«Современный казахский/кыргызский/таджикский/узбекский язык» (в зависимости от страны), «Стилистика и культура речи родного языка», «Введение в этнолингвистику», «Современный русский язык», «Основы журналистики», «Этика журналиста», «Медиаэтика», «Конфликтологическая журналистика», «Конфликтология», «Медиаправо», «Теория текста», «Современные методы лингвистических исследований», «Лингвистическая экспертиза», «Политическая лингвистика», «Современные зарубежные СМИ», «Интернет-журналистика», «Стилистика», «Социальные сети в работе журналиста», «Типология социальной журналистики», «Социология журналистики», «Психология журналистики», «Теория и практика межкультурной коммуникации».

Цели занятия

Когнитивная:

- студенты понимают причины проявления «языка вражды» и знают его специфику в каждой из стран Центральной Азии;
- студенты умеют распознавать технологии фейковых новостей, цели их авторов, причины распространения;
- студенты понимают природу манипуляций, пропаганды и агитации, психологической агрессии и цели использования «языка вражды»;
- студенты знают и понимают значение терминов, используемых для описания современных процессов в медиасфере.

Социо-эмоциональная:

- студенты осознают необходимость уважать права каждой личности вне зависимости от принадлежности к группам, разногласий во взглядах, этнического и расового отличия, физических и ментальных особенностей;
- студенты понимают все риски причинения вреда кому-либо словом, конечной целью публичного выражения мнения;
- студенты осознанно подходят к выбору слов в межличностной коммуникации, в профессиональной среде, в медиа пространстве.

Поведенческая:

- студенты умеют ограничивать проявление «языка вражды» в публичной речи, в дискуссиях;
- студенты умеют деликатно использовать термины и слова, проверяя их на соответствие современным нормам и следуя рекомендациям специалистов;
- студенты умеют находить и применять способы снижения языковой агрессии в неформальной коммуникации, профессиональной среде;
- студенты умеют анализировать причины проявления «языка вражды», мотивации его авторов, рассуждать об их истинных целях;
- студенты умеют цивилизованно дискутировать без перехода на личные качества участников спора или конфликта.

Время проведения занятия	1 час 20 мин.
Методы проведения	Самостоятельная работа (до занятий): работа с источниками по теме (публикации, теле-, радиoproграммы по теме, исследования, отчеты по мониторингу и др.); дискуссия, открытые и контрольные вопросы, презентация преподавателя, обсуждение, онлайн- тестирование. Рекомендации преподавателю. Преподаватель заранее предоставляет студентам для изучения перечень источников
Методы оценивания	Выполнение упражнения, контрольные вопросы, онлайн-тестирование, например, на платформе Kahoot (Qlever).
Основные понятия	«Дискриминация», «экстремизм», «ксенофобия», «гомофобия», «расизм», «сексизм», «национализм», «антисемитизм», «этноцентризм», «толерантность», «инклюзивность», «политическая корректность», «тролли», «буллинг», «хейт», «фейк», «дезинформация».
Необходимые ресурсы	Цели занятия, напечатанные на слайде или написанные на флипчарте, видеопроектор, компьютер, цветная бумага, ножницы, маркеры, доска, скотч.



План занятия

1. ВЫЗОВ

Необходимые материалы: заранее подготовленные примеры из кино, публикаций и программ СМИ, речей политиков, творчества современных исполнителей, развлекательных шоу, где используется «язык вражды», и кейсы из практики стран Центральной Азии.

Методика проведения.

Преподаватель приводит примеры на выбор: из кино, публикаций и программ СМИ, речей политиков, творчества современных исполнителей, развлекательных шоу, где используется «язык вражды».

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

1. Почему в этих материалах люди использовали «язык вражды»?
2. Знакомы ли вы с проявлениями травли, ненависти в социальных сетях или в жизни? На чем базируется массовая травля, агрессия, по вашему мнению?
3. Какие слова могут быть восприняты по-разному, в зависимости от контекста их применения? Приведите примеры.



2. РАБОТА С ИНФОРМАЦИЕЙ

Методика проведения.

Во время работы с кейсами из практики стран Центральной Азии преподаватель предлагает студентам ответить на следующие вопросы:

1. Возможно ли общество без конфликтов?
2. Какие типичные проявления «языка вражды» вы наблюдаете в социальных сетях? Кто является источником и какова его цель?
3. Связаны ли активные действия «фабрик троллей» с какими-либо событиями в обществе? Приведите примеры.
4. С какими последствиями использования «языка вражды» и распространения фейковой информации вы знакомы?



3. ДЕЙСТВУЙ

УПРАЖНЕНИЕ НА АНАЛИЗ ЗАГОЛОВКА ПУБЛИКАЦИИ

Методика проведения.

Преподаватель предлагает студентам прочитать и проанализировать заголовок публикации: «Докатились! В России начали целовать ноги мигрантам» (статья об активисте в Российской Федерации, вставшем на колено перед мигрантом из Центральной Азии и почистившим ему обувь).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ДИСКУССИИ

1. Как вы считаете, какую цель преследует этот заголовок?
2. Какое отношение авторов (или редакции) к героям публикации передает заголовок?
3. По вашему мнению, как может быть воспринят заголовок читателями: нейтрально, негативно, положительно? Аргументируйте свой выбор.
4. Назовите причины, побудившие СМИ использовать такой заголовок?
5. Предложите свой вариант заголовка без проявления враждебности.

Рекомендации преподавателю.

Важно закрепить у студентов понимание, что «язык вражды» позволяет выразить неприязнь или негодование и без использования дискриминационных и оскорбительных слов. Ни одно из слов в заголовке не имеет какого-либо негативного значения, но, сложенные вместе, они выражают негативное отношение к трудовым мигрантам. Поэтому важно научиться распознавать причины, цели авторов публикаций, изучать контекст появления публикаций и постов, оценивать воздействие таких текстов на аудиторию: способствует ли это толерантности, снижению агрессии, ненависти в обществе.



4. ПОДВЕДЕНИЕ ИТОГОВ

Методика проведения.

Преподаватель предлагает студентам подвести итоги проведенного занятия и просит кратко ответить на два вопроса:

1. Что я узнал (-а) на сегодняшнем занятии?
2. Чему я научилась/научился на сегодняшнем занятии?



Информационный обзор

ПРИЧИНЫ ПОЯВЛЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ «ЯЗЫКА ВРАЖДЫ» В СОВРЕМЕННЫХ СРЕДСТВАХ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ И КОММУНИКАЦИОННОМ ПРОСТРАНСТВЕ

«Язык вражды» — это словесный язык конфликтов. Конфликты, в свою очередь, следствие противоположных позиций, взглядов, мировоззрений, противоречий между лидерами, сообществами, этносами, государствами, то есть между любыми носителями разного. И если конфликты всегда были, есть и будут сопровождать человечество как в обществе, между индивидами, так и внутри самого человека, то и речевая агрессия — давняя и неизбежная часть коммуникации в человеческой жизни, форма самовыражения человека.

Еще в Древнем Риме в риторике был введен термин «переход на личности» (лат. *ad personam*) — прямая критика или оскорбление оппонента. Метод использовался в публичных дебатах как эффективный прием убеждения аудитории, так как апеллировал к эмоциям, взглядам на жизнь и пред-рассудкам слушателей. Прием считался обычной нормой в риторике, он до сих пор активно используется в публичной речи. Вместе с тем необходимо понимать, что «язык вражды» — это черта, которую рисует социальная норма в тот или иной момент развития общества. Он не возникает откуда-то,

в какой-то момент нормы меняются и часть языка становится под запретом и наоборот. Это живой процесс, который отражает общественные трансформации, учитывает контекст каждой страны, ее сообществ, культурных норм, ценностей и традиций в данный момент развития.

К примеру, в Кыргызской Республике с увеличением числа мусульман, соблюдающих требования закрытости частей тела и носящих бороды, традиционную арабскую одежду, обычные слова, которые ранее не относились к категории «язык вражды», стали использоваться уже с другим эмоциональным окрасом. Слова сакалчан (кырг. человек с бородой), дамбаалчан (кырг. человек в нижнем белье — подштанниках), матрешка (русск. деревянная игрушка, изображающая девушку в платке) всегда использовались в языке как нейтральные, без какого-либо отрицательного оттенка. В настоящее время они употребляются в двух значениях:

- 1) как нейтральные: «Мама купила дочке матрешку в магазине», «Азыр сакалчан жаш эркектер модага айланды, хиппстер деп аталып» («У парней новая мода — носить бороды, их называют хипстерами»);
- 2) в новом негативном значении: в светских школах покрытых девочек начали дразнить матрешками из-за сход-

ства с игрушкой; местных мусульман в одежде с подштанниками, видными для окружающих, — дамбалчан, слово сакалчан стало употребляться в значении «бородач-мусульманин» или «религиозный фанат».

Источники «языка вражды» в этом случае — противники «арабизации», «религиозного фанатизма», приверженцы светских норм или местных национальных традиций, по которым девочки не покрывают голову до замужества, мужчины, кроме старцев, не носят длинные бороды, показывать чужим людям свое нижнее белье считается зазорным.

Слова негр, инвалид использовались в русском языке и в литературе, и в устной речи как нейтральные, но в настоящее время под влиянием политики толерантности и политической корректности даются рекомендации об исключении слов, которые дискриминируют те или иные группы, и замене их на другие: вместо инвалиды — люди с инвалидностью, вместо негр — афроамериканец, или черный, или конголезец (это указание на происхождение). В странах Центральной Азии, где вопрос о расовой дискриминации не так актуален, как в США, и права людей с инвалидностью еще не стали важной повесткой в обществе, не все журналисты и пользователи сети следуют данным рекомендациям и, к примеру, слова, некорректные в международной практике, встречаются в публикациях СМИ. В то же время некоторые СМИ уже используют нейтральные слова для идентификации человека, как сделал ресурс Tengrinews.kz, указав на страну, откуда приехал герой публикации — нигериец.

Специалисты отмечают тревожную тенденцию: литературные языковые нормы исчезают из медиапространства, на смену им приходит уличный или тюремный жаргон. Ненормативная лексика, уголовный сленг стали востребованы вследствие своей красочности и эмоциональной выразительности. Тон был задан политиками: «Будем мочить в сортире!» (выражение, публично использованное В.В.Путиным, на тот момент Председателем Правительства Российской Федерации, 24 сентября 1999 года во время пресс-конференции в Астане) и растиражирован СМИ, подхвачен другими политиками, продюсерами ток-шоу и киноиндустрии, шоу-бизнесом, пользователями соцсетей.

Таким образом, смена социокультурных норм, ценностных ориентаций влияет на языковые нормы, вычерчивая ограничения для проявления «языка вражды», с одной стороны, с другой — расширяя его лексику и поле для его применения.

СОВРЕМЕННЫЕ ИНФОРМАЦИОННЫЕ ВОЙНЫ: ФЕЙКИ, БОТЫ, ТРОЛЛИ КАК ИСТОЧНИКИ «ЯЗЫКА ВРАЖДЫ»

Современные политические технологии с использованием медиа выработывают стратегии манипуляции общественным мнением, используя «язык вражды». Традиционные СМИ и социальные сети становятся площадками для гибридных войн между правительствами стран, местом для сливов компрометирующей информации о политических оппонентах, особенно в периоды выборных кампаний, политических кризисов, приграничных конфликтов и торговых войн в регионе. Мы можем отметить два типа проявления языковой агрессии — сознательный и несознательный.

«Фабрики троллей», боты — новые медийные инструменты, которые стали неотъемлемой частью виртуальных войн и «черного» пиара в политике или бизнесе. В распоряжении таких «фабрик» группы реальных людей, имеющих от десятков до тысячи фейковых аккаунтов, с которых ведется реализация заказа за вознаграждение. О работе таких местных «фабрик» пишут СМИ в каждой стране Центральной Азии. Методы «троллей» и ботов — агрессивное продвижение положительного имиджа заказчика, дискредитация его оппонентов, пропаганда либо антипропаганда каких-либо ценностей, решений, подстрекательство и разжигание розни, формирование очагов ненависти в обществе. К работе таких «фабрик» зачастую подключаются и традиционные СМИ в разных форматах, и новые медиа

(youtube-канал, страницы в соцсетях), и реальные пользователи, работающие на заказ под своими никами.

Как правило, в ходе дискуссии используются потенциально конфликтные темы: нации и этносы, религия, политические взгляды, гендер и ориентация, геополитика, патриотизм, споры о которых могут быть вечными, без победителей. Оптимальными языковыми средствами для этого служат риторика ненависти, фейковая информация (тексты, фото, видео подделки), мемы. Массовые комментарии под фейковыми никами нацелены на формирование установок — положительного или негативного вектора общественного мнения о ком-либо или о чем-либо. При этом массовость требуется для иллюзии, что это мнение большей части общества, и на побуждение к определенным действиям. Конечная цель — воздействие на сознание, мнение пользователей, чтобы они приняли определенное решение, к примеру — голосовать или не голосовать за какого-либо кандидата или партию, поддерживать или нет лидеров оппозиции, приобретать или отказаться от покупки какой-либо продукции или услуги, поддержать или выступить против решения властей и др.

Такая целенаправленная раскачка приводит к расколам в обществе, реальные пользователи, эмоционально реагируя на провокационный кон-

тент, также общаются с оппонентами исключительно на «языке вражды», с оскорблениями и радикальными призывами к насилию. Это наблюдается, к примеру, в период обострения приграничных конфликтов между гражданами стран Центральной Азии. Видео, снятые на месте конфликта, распространяются по WhatsApp, размещаются на YouTube, в Instagram, «Одноклассниках» с комментариями и призывами «дать отпор, поставить на место, сжечь дома, уничтожить» и др. Это несомненно повышает градус ненависти в обществе, особенно в приграничных районах, где конфликты происходят на фоне существующих проблем в экономике, социальной сфере, бездействия или непрофессионализма властей в предотвращении конфликтов и их мирном разрешении.

Принцип свободы слова и выражения мнения в Интернете, анонимность и физическая дистанция между участниками форумов и пользователями социальных сетей, интернет-безнаказанность, возможность моментальной массовой виртуальной мобилизации позволяют с легкостью спровоцировать взаимную агрессию посредством «языка вражды», делают возможным массовую травлю (буллинг, моббинг) по какому-то из признаков: манере одеваться, ориентации, взглядам и др. Фиксируется увеличение количества суицидов среди детей пубертатного возраста, совершенных вследствие онлайн-травли (кибербуллинга). Такие случаи получили название кибербуллициды. Кибербуллингу подвергаются и взрослые: артисты, активисты, другие публичные личности. Люди, высказывающие резко негативные оценки и мнения, получили свое название — хейтеры (англ. hate — не-

нависть). Социальные сети смешали разные страты людей, разные лексиксы, уровни культуры, воспитания и образования, разные мировоззрения. Эти различия порождают и конфликты, и взаимовлияние. Активность проявления языка вражды также обусловлена наличием стереотипов и предубеждений в обществе при отсутствии полной информации о той или иной персоне или предмете обсуждения, либо ее замене недостоверной информацией. Как правило, устойчивые стереотипы, предрассудки и предубеждения находят идеальную почву для роста в среде с недостаточным уровнем образования и культурного развития, при ограниченном доступе к информации о принципах равенства, многообразия, толерантности, инклюзии, социальной интеграции, особенно в закрытых сообществах, которые оторваны от практики мирного сосуществования разных культур, религий, этносов, и др.

В этом контексте возможно несознательное проявление «языка вражды» — как обычными пользователями, так и СМИ. Журналист или редактор могут также находиться в плену стереотипов, незнания об опасности и неприемлемости тех или иных терминов и использовать их в погоне за выразительным языком, привлекательным анонсом, сенсацией, стремясь удовлетворить ожидания аудитории и привлечь большее количество подписчиков или зрителей.

СПЕЦИФИКА ПРОЯВЛЕНИЯ «ЯЗЫКА ВРАЖДЫ» В СРЕДСТВАХ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ И СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЯХ СТРАН ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ

В настоящем курсе «Язык вражды» приведены некоторые факты, зафиксированные в ходе регулярного мониторинга СМИ, социальных сетей и публичных высказываний лидеров мнений, который регулярно проводится и будет проводиться в 4-х странах Центральной Азии с 2020 по 2022 гг. в рамках проекта BRYCA. Стиль, грамматика и орфография авторов комментариев сохранены.

Республика Казахстан

Темы, которые содержат «язык вражды» и дезинформацию

Национализм (почти про всех, особенно дунгане, китайцы и русские), салафизм, синофобия, язык (казахский, русский), самоирония, религия, сравнение (в отрицательном залоге) и гендерное неравенство.

Контекст и триггеры

Пандемия COVID-19. В период мониторинга в казахстанских медиа основная тема — распространение коронавируса. В мессенджере WhatsApp, который наиболее распространен среди населения, в период мониторинга тиражируются различные фейки о количестве зараженных в городах, о вакцинах и чудодейственных народных средствах.

Синофобия. 14 апреля 2020 года Республика Казахстан направила ноту протеста в Китайскую Народную Республику (КНР) по поводу статьи на китайском сайте www.sohu.com под названием «Почему Казахстан стремится вернуться в Китай». В статье отмечается, что Казахстан был раньше территорией Китая и многие казахи до сих пор мечтают воссоединиться с КНР. Статья вызвала большой резонанс и подогрела и без того существующие опасения, что Китай посягает на суверенитет страны. Комментарии под этими публикациями было много и риторика весьма нетерпимая: «Вернуть??? нужно отжимать вместе с остальным миром ущерб за вирус. уже готовится почва со стороны США и британцев. Нам нужно просто задвигаться. тут уже без шансов оставим коммуняг. помпео поддержит однозначно. еще бабла подкинет за сотрудничество».



Источник:
Tengrinews.kz

Также этот тренд появился вследствие страха людей перед новым типом коронавируса, впервые зафиксированным в Китае.

Дискриминация, угрозы жизни и здоровью больных коронавирусом

Кейс-травля казахстанской девушки-блогера, которая прилетела из Тбилиси в Алматы. После подтверждения у нее коронавируса девушка решила рассказывать людям о происходящем, дав несколько интервью. После чего столкнулась с волной хейта и ненависти. Люди осуждали ее за то, что она полетела за границу. Особенно негативные комментарии были по поводу того, что она заразила таксиста, который вез ее из аэропорта. Позже в WhatsApp распространилась ложная информация, что девушка якобы отдыхала на Мальдивах и живет не в Алматы, а в Павлодаре. *«Часть людей хотели сжечь меня, в тюрьму посадить за то, что я таксиста заразила. Хотя нас из аэропорта сразу выпустили». «Кто-то по WhatsApp пустил рассылку со ссылкой на мой Instagram, что я девушка из Павлодара, которая скрывается от властей, прилетела с Мальдив и заражаю людей. На меня посыпалась куча проклятий».*



Источник:
Tengrinews.kz

Еще один кейс наглядно демонстрирует агрессивное настроение в некоторых регионах Республики Казахстан к инфицированным КВИ. Личные данные медсестры поликлиники, заразившейся коронавирусом в Кызылординской области, распространили в Сети. "Официальный документ был распространен в соцсетях со всеми данными. Теперь семью беспокоят звонками со всех сторон со словами: "А

это, оказывается, вы". Тяжелая обстановка. Столкнулись с агрессией. В ауле все друг друга знают, звонят. Они собиравались возле их дома, чтобы посмотреть. Непонятно зачем. Сейчас вроде всех попросили уйти. Но было неприятно."



Источник:
Tengrinews.kz

Эксперты мониторинга отмечают, что подобное агрессивное отношение более характерно для отдаленных регионов Казахстана. В основном среди населения не было паники и люди стараются поддерживать друг друга и помогать пожилым. Это же можно увидеть в комментариях к новости, где в основном читатели осуждают травлю девушки, называя такой поступок средневековым.

Межнациональная разнь

Беспорядки в Кордае: конфликт нескольких граждан привел к стычкам местных жителей, казахов и дунган, массовым поджогам, бегству части жителей в Кыргызскую Республику. Среди причин рабочая комиссия правительства указала бытовой конфликт и криминальную незаконную приграничную деятельность дунган и казахов. Заявление президента о том, что нужно чтить казахский народ и казахский язык, получило широкую поддержку среди населения: *«Президент правильно сказал про казахский язык. Другие нации, учитесь казахский и все будет хорошо, уважайте казахов и обычаи, традиции».* Это хорошо иллюстрирует основной

тренд в феврале 2020 года, где в общественной дискуссии превалировал жесткий «язык вражды». Звучали призывы к насилию и дискриминации дунган и прочих этносов, которые не знают казахского языка.

Дискриминация женщин

Дискриминация женщин периодически прослеживается в заголовках, высказываниях экспертов и поддерживается комментариями читателей: «Несмотря на достигнутый прогресс в сокращении гендерного неравенства, в Казахстане 96% населения все еще имеют предубеждения в отношении женщин, анализ которых позволяет понять те невидимые барьеры, с которыми сталкиваются женщины в профессиональной и личной жизни для достижения равенства», – отметил постоянный представитель ПРООН в Казахстане Якуп Бершиш».



Источник:
Sputnik Казахстан

Большинство материалов на казахском языке связано с Омаром Жалел, который сравнил девушек с маркером и товаром.



Источник:
Tengrinews.kz:
Из-за беременной девушки оцепили подъезд в ЖК «Асыл Арман» близ Алматы.



Источник:
INSTAGRAM: Сегодня в Алматы прошел марш за права женщин.

Веб-сайты и социальные сети Республики Казахстан, которые чаще всего содержат «язык вражды»

- zakon.kz
- Abai.kz
- Qamshy.kz
- Alashainasy.kz
- stan.kz
- qazaquni.kz

Веб-сайты и социальные сети Республики Казахстан, которые чаще всего содержат дезинформацию

- total.kz
- zakon.kz
- Abai.kz
- Qamshy.kz
- jasqazaq.kz
- stan.kz
- sn.kz
- рассылка в WhatsApp
- Facebook

Кыргызская Республика

Темы, которые содержат «язык вражды» и дезинформацию

Китайцы, коронавирус, таджикско-кыргызские отношения, отношение к иным этносам (узбекам, уйгурам, дунганам, казахам и т.д.), отношение к какой-либо профессии (врачам, милиционерам и т.д.), трайбализм (южные и северные кыргызы), тема внутренних мигрантов («айылские», «мырки», «эти понаехавшие», «дикие» и др.), педофилия, насилие в отношении к женщинам.

Контекст и триггеры

Дискриминация женщин и ЛГБТ

Повод — марш 8 марта 2020 года, организованный фем-активистками против насилия над женщинами, который проходил в Бишкеке и был жестко разогнан милицией вместе с неизвестными агрессивными мужчинами. Большая часть пользователей отреагировала враждебно: «ушул аялдар (с кырг. — эти женщины) достали, пусть сидят дома, не выходят на митинги, ил это не идёт, вот бы их всех заразить коронавирусом, милиция-молодцы». Эксперты мониторинга полагают, что негативная реакция связана с предыдущим маршем за права женщин, в котором участвовали и представители ЛГБТ с радужными флагами — международной символикой гей-сообществ. Марш феминисток стал ассоциироваться у местных людей с ЛГБТИК-сообществом, поэтому они поддерживали срыв марша. Лозунги активисток с текстами «Сегодня ты принимаешь цветы, а завтра ты стоишь у плиты»

вызывали негативную реакцию также ввиду конфликта между феминистскими и традиционными ценностями в обществе. Для провокации в Сеть были сброшены фейковые фото, где феминисткам изменили плакаты: вместо реальных «Я против насилия над женщинами», «Насилие нужно остановить» — появились: «Мен чай куйбайм», «Мен күйөөгө тийбейм», «Мен төрөбөйм» (с кырг. — «Я не буду наливать чай», «Я не буду выходить замуж», «Я не буду рожать детей»), что усилило ненависть комментаторов и использование «языка вражды» в их адрес.

Пандемия COVID-19, синофобия

9 апреля 2020 года Китайская Народная Республика (КНР) оказала гуманитарную помощь медработникам Кыргызской Республики для борьбы с коронавирусом. В этом мероприятии участвовали министр и заместитель министра здравоохранения. Посол Китая Ду Дэвень отметила братство двух народов и важность помощи. Однако комментарии интернет-пользователей были крайне негативными. Тот факт, что вирус появился в Китае, повлиял на рост синофобии в соцсетях и критик и властей за принятие помощи от Китая: «Алгыла элге тараткыла оору жугузгула кырып салгыла элдин баарын силерге не акча эле болсо болду да, кытайлар кыргызга качан бир тууган болду эле, Калыгул айткандай кытай кыргыздын биринчи душманы» («С гупомощью придут новые заражения, вам лишь бы деньги, готовы людей погубить, как говорил Калыгул, китайцы — первые враги кыргызов»).

Пандемия COVID-19, исламофобия

Отмечен резкий рост ненависти, агрессии в адрес тех, кто поехал на умру, и в целом на религиозных людей в исламе. Страх перед коронавирусом, паника повлияли на агрессию в адрес паломников, часть из которых оказались вирус-положительными и отказывались от анализов и лечения, стараясь уйти от принудительной изоляции и карантина. Пользователи обвинили их во многих потенциальных проблемах: «из-за них теперь всё население Кыргызской Республики под угрозой». Люди выражали ненависть и враждебность из-за того, что паломники, зная ситуацию с коронавирусом в мире, поехали в Мекку: «они, наверное, думали, что Бог их там спасёт», «оставались бы там до конца, до смерти».



Источник:
Facebook.

Большинство новостей в кыргызских медиа обязательно содержали в заголовке информацию о том, что зараженные коронавирусом, возвращались из хаджа. Также были провокационные заголовки, вроде: «Вернувшиеся из хаджа зараженные коронавирусом просят их отпустить домой», «В аэропорту они говорили, что их не надо проверять, потому что они святые», «Заразившиеся коронавирусом вернулись в Бишкек еще 2 марта 2020 года и успели провести тои в 150 человек». Постоянно публиковались новости о том, сколько человек отправилось в хадж, сколько ещё вернется оттуда. Подобные новости способствовали появлению крайне негативных и агрессивных комментариев пользователей Сети.

Пандемия COVID-19, приграничные конфликты

«Увидите кыргызов, сообщайте». В Таджикистане изолировали село, которое граничит с Кыргызской Республикой.



Источник:
Kaktus Media.

В селе Хистеварз Согдийской области Таджикистана в целях предотвращения распространения коронавируса власти решили временно закрыть все дороги, соединяющие Таджикистан с кыргызским селом Борбордук Лейлекского район: «Все улицы и дороги в нашем кишлаке закрыты, включая и главную трассу, ведущую в Худжанд. Чтобы жители нашего кишлака не контактировали с кыргызскими жителями, на некоторых дорогах села вырыты траншеи, на других высыпан гравий, местами установлены шлагбаумы». Данная новость вызвала негативные комментарии кыргызстанских пользователей: «При наших соседях и врагах не надо! Нам следует после завершения ЧП в Кыргызской Республике поставить под жесткий контроль перемещение грузов из Таджикистана и их граждан, так как у них, к большому удивлению, нет коронавируса, что вызывает большое сомнение в правдивости слов правительства Таджикистана»; «Таджики не заразились от родственных иранцев и от своих гостеров-джамшутов? Вы в это верите?! В Пакистане, Индии и Афганистане живут их братья-индиранцы, поясню – индийцы плюс иранцы, шпрехают на близкородственных языках индо-иранской группы!»

Веб-сайты и социальные сети Кыргызской Республики, которые чаще всего содержат «язык вражды»

- Kaktus Media (в комментариях)
- delo.kg (в основном hate speech в адрес американцев)

Веб-сайты и социальные сети Кыргызской Республики, которые чаще всего содержат дезинформацию

- super.kg (Супер Инфо)
- maalyamat.kg в Instagram
- рассылка в WhatsApp

Республика Таджикистан

Темы, которые содержат «язык вражды» и дезинформацию

Приграничные конфликты Таджикистана с Кыргызстаном, трудовая миграция, коронавирус, китайцы, гендер, ислам, студенты-иностранцы из Узбекистана.

Контекст и триггеры

Пандемия COVID-19, дискриминация в отношении приезжих сограждан

Один из веб-сайтов перепечатал дезинформацию о первом случае смерти от коронавируса.

Данная информация была опровергнута Министерством здравоохранения Республики Узбекистан.



Источник:
Pressa.tj.

Другой материал Радио «Озоди» о журналисте, вернувшемся из США, который решил добровольно пройти тест на наличие коронавируса: «Вместо того, чтобы оказать мне помощь, они (врачи) начали отдаляться от меня, боялись приближаться ко мне», — пишет журналист. Этот материал стал причиной споров и комментариев, в которых пользователи осуждали медработников, обвиняли их в коррупции, выражали страх, что, если вирус появится в стране, медики первыми убегут.



Источник:
Радио «Озоди».

Пандемия COVID-19, ксенофобия, религиозная рознь

В Республике Таджикистан дали разрешение снова читать общественный намаз и открыли двери мечетей. Это информация стала причиной негативных высказываний в сети со стороны местных мусульман по отношению к представителям других религий и этносов — христиан и евреев. Читатели радовались, что двери мечетей открыли, и считали это даром Аллаха. То, что происходит в других странах в связи с распространением коронавируса, они связывали с иным вероисповеданием и этнической принадлежностью. В языке использовали термины «чистый мусульманин» в превосходной тональности, уничижительно — о других конфессиях: «все они кафиры. Все таджики попадут в рай, потому, что таджики — чистые мусульмане».



Источник:
Facebook.

Межнациональная рознь

Телешоу на казахском ТВ, где казахские актеры критикуют таджиков.



Источник:
Facebook.

Таджики восприняли данное видео как оскорбление нации и потребовали от посла Таджикистана в Казахстане решить этот вопрос. В комментариях появилось стихотворение о том, что до сих пор таджики уважали казахов и относились к ним хорошо, но после этого телешоу отвернулись от них, также комментарии содержали ненормативную лексику и уничижительные слова в адрес казахов. «Фикр мекунам назди миллати сарбаланди тоҷик ин сағбачаҳо ба зуди узр менурсанд», «Какой-то казах катори радился в пустынах не выдел кроми верблюдах и пил грязного и ванючего кумиза нет ни какового прошлого хочит покажит себе что они крутые!»



Источник:
Радио Азаттык.

Веб-сайты и социальные сети Республики Таджикистан, которые чаще всего содержат «язык вражды»

- Asiaplustj.info
- Ozodi.org
- Avesta.tj
- Khovar.tj

Веб-сайты и социальные сети Республики Таджикистан, которые чаще всего содержат дезинформацию

- Ittiloot.com
- Asia-times.org
- Asiaplustj.info
- Ozodi.org
- Avesta.tj
- Khovar.tj
- Tj.sputniknews.ru
- WhatsApp
- Facebook.com

Республика Узбекистан

Темы, которые содержат «язык вражды» и дезинформацию

Трудовая миграция, коронавирус, китайцы, гендер, религия, медики и люди, вернувшиеся из-за рубежа в период пандемии, работники махалли (узбекский квартал), люди из областей и столичные жители.

Контекст и триггеры

Пандемия COVID-19, распространение фейков и реагирование

Слух о том, что закроют заправки породил очереди. Слух также быстро был опровергнут, и на следующий день очередей уже не наблюдалось. Очень активно производились фейки, власти реагировали на них: СМИ освещали арест пользователя, обвиненного за размещение фейка в Telegram-канале. Сенат рассматривал ужесточение наказания за фейки. Нигора Муратова, первая пациентка с коронавирусом, вернувшаяся из Франции, подвергалась кибербуллингу в социальных сетях.

Мурад Назаров, основатель компании «Мурад Билдингс», помещен в домашний карантин с подозрением на коронавирус.



Источник:
Telegram.

В Facebook появились публикации, что компания NRG, связанная с «Мурад Билдингс», не остановила стройки

элитного жилья в период карантина. Этот фейк, возможно, был запущен, чтобы отвлечь и перебить информационный фон. «Мурад Билдингс» — одна из наиболее крупных строительных компаний Республики Узбекистан. Ее основатель — известная личность, и фейк мог появиться просто по аналогии с международными фейками такого характера, когда объявляется, что знаменитость заразилась.

Пандемия COVID-19, дискриминация по гендерному признаку

Девушка, которая вылечилась от коронавируса дала интервью для канала «Узбекистан 24».



Источник:
UPL 24.

В комментариях к материалу намек на то, что девушка в Турции занималась проституцией («ездила пирожок свой продавать»: расхожее, стереотипное мнение, что узбекские женщины ездят в Турцию и Арабские Эмираты заниматься проституцией). В комментариях фиксируется общая негативная тональность к заболевшим, прилетевшим из-за рубежа («Простые люди туда не ездят», «Они там развлекаются, а нам привозят проблемы») с переходом на этнос, вероисповедание («Позоришь Узбекистан», «Езжай в свой Азербайджан», «Тупые фанатики», «Это из-за вас, безбожники»). Мало информированная общественность перед лицом неочевидной опасностиотреагировала на новость довольно агрессивно.

Пандемия COVID-19, ксенофобия

Посол США в Лондоне заявил, что Китай поставил под угрозу весь мир.



Источник:
UPL 24.

Общая напряженность информационного пространства в связи с карантином и общая риторика веб-сайта, для которого характерно противостояние Россия–США, в комментариях наложились друг на друга и спровоцировали «язык вражды» по отношению к американцам: *«Пусть теперь и Штаты в заднице побудут. Твари, специально подрывают экономики других стран. А Китай - особенно. Ибо конкурент», «Если вымрут американцы как нация или Штаты уйдут под воду, накроет их вулканом, весь остальной мир вздохнет свободно и скажет только спасибо».*

Пандемия COVID-19

Певица Мавлуда Асалхужаева, несмотря на карантин, выступила на свадьбе в медицинской маске и перчатках.



Источник:
UPL 24.

Авторы публикации могли предусмотреть агрессивную реакцию, так как до этого было две публикации о данном событии: 1) от том, что мо-

лодоженов оштрафовали и 2) о том, как прошла сама свадьба. Обе публикации комментировались довольно враждебно. В комментариях к новости пользователи использовали агрессивную лексику по отношению к таким «безответственным» людям: *«чем больше дебилов, тем меньше дебилов, «тупоголовые», призывы отправить их без защиты ухаживать за больными, «раз они такие смелые и расстрелять как врагов народа».*

Межнациональная рознь, русофобия

Ролик, в котором российский блогер А. Лебедев оскорбительно отзываясь об Узбекистане: о принятых в связи с карантином мерах и об отношении узбеков к инфицированным. Автор, явно не знакомый с ситуацией в Узбекистане либо знакомый с некоторыми отрывочными сведениями и устаревшими штампами, искаженно и оскорбительно интерпретирует карантинные меры и осторожность граждан. В своем выступлении блогер А. Лебедев активно использует ненормативную лексику. Узбекистанский блогер Шухрат Мусаев аргументированно отвечает на нападки российского блогера и разъясняет меры, принятые в Узбекистане. Ответное видео А. Лебедева по-прежнему достаточно агрессивно и содержит ненормативную лексику, точнее сказать, уровень агрессивности его высказываний равноценен нападкам.

Противостояние на национальной почве вызвало принятие законопроекта о штрафах за ведение документооборота не на узбекском (государственном) языке. Русскоязычная часть населения рассматривает это как ущемление собственных прав, а узбекоязычное население

ние — как меру укрепления позиций узбекского языка. В комментариях звучат такие слова, как «ватник», «шовинист», «националист», «русский мир», «русские — враги», «зомби», «узбекмисан» («ты узбек или нет?»).



Источник: Facebook
(информация удалена)

Публикация известного правозащитника и журналиста Карима Бахриева «Экстерьер и интерьер русского шовинизма в Узбекистане».



Источник:
Facebook.

В комментариях призывы отказать в гражданстве тем людям, которые не знают узбекского языка. Языковой вопрос в целом — очень болезненная тема для Узбекистана. Также на национальной почве разгорелись страсти при обсуждении информации о восстановлении часовни в память о русских солдатах, павших при взятии Ташкента в 1864г. В комментариях пользователи, используя «язык вражды», переходят и на другие болезненные темы: «узбекский хлеб ешь, а языка не знаешь» и т.п. На этой же волне довольно агрессивно воспринимались все публикации, в которых упоминались слова «русский», «Россия», «Советский Союз».



Источник: Facebook.
(информация удалена)

Веб-сайты и социальные сети Республики Казахстан, которые чаще всего содержат «язык вражды»

- Upl.uz (незарегистрированное СМИ)
- Vesti.uz

Веб-сайты и социальные сети Республики Узбекистан, которые чаще всего содержат дезинформацию

- Upl.uz (незарегистрированное СМИ)
- Ok.ru
- рассылка в Telegram
- Чаты
- Facebook.com

Дополнительный материал

1. Дубровский, Д.В., Карпенко, О.В. «Язык вражды» в русскоязычном Интернете: материалы исследования по опознаванию текстов ненависти / Д.В. Дубровский, О.В. Карпенко. — СПб: Издательство Европейского университета в Санкт-Петербурге, 2003. — 72 с.
2. Верховский, А.М. Язык мой... Проблема этнической и религиозной нетерпимости в российских СМИ / А.М.Верховский. — М.: ООО «Центр 'Панорама'», 2002. — 200 с.
3. Евстафьева, А.В. О некоторых лингвистических маркерах «языка вражды» в манипулятивных приемах в средствах массовой информации / А.В.Евстафьева // Вестник башкирского университета.— Том 13.— No 4.— 2008. — С. 994-996.
4. Backgrounds, Experiences and Responses to Online Hate Speech: A Comparative Cross-Country Analysis. // URL: http://www.unicri.it/special_topics/hate_crimes/Backgrounds_Experiences_and_Responses_to_Online_Hate_Speech_A_Comparative_Cross-Country_Analysis.pdf
5. Mapping and analyzing hate speech online: Opportunities and Challenges for Ethiopia. // URL: <http://pcmlp.socleg.ox.ac.uk/wp-content/uploads/2014/12/Ethiopia-hate-speech.pdf>
6. Islamophobia on Social Media: A Qualitative Analysis of the Facebook's Walls of Hate, Imran Awan1 Birmingham City University, United Kingdom. // URL: <http://www.cybercrimejournal.com/ImranAwanvol10issue1IJCC2016.pdf>

Список источников

1. Рекомендации Комитета по правам инвалидов (КПИ) ООН. // URL: <https://perspektiva-inva.ru/en/protec-rights/oon/2018-05-04-09-09-09>
2. Щербинина, Ю. В. Речевая агрессия: территория вражды. — М.: Форум, 2013. — 400 с. — библиогр.: С. 366-388
3. Насилие и его влияние на здоровье. ВОЗ (2003). Доклад о ситуации в мире. // URL: http://www.who.int/violence_injury_prevention/violence/world_report/en/WRVH%20RU.pdf
4. Мониторинг языка вражды в социальных сетях в Казахстане (2017). МЦЖ — Medianet, 2017. // URL: http://www.who.int/violence_injury_prevention/violence/world_report/en/WRVH%20RU.pdf; https://www.academia.edu/35894758/Мониторинг_языка_вражды_в_социальных_сетях_в_Казахстане_2017.
5. «Язык вражды» в пред- и поствыборном дискурсе КР. Финальный доклад, — Школа миротворчества и медиатехнологий в ЦА, 14.12. 2020. // URL: <http://www.ca-mediators.net/ru/issledovaniya/media-monitoring/>
6. «Разъясняя «язык вражды»: Практическое пособие. Редакция 2015 года. — Article 19, 2019. // URL: https://www.article19.org/wp-content/uploads/2015/12/A19_Hate-Speech-Report-2018_Russian.pdf
7. Ослон, А. Уолтер Липпман о стереотипах: выписки из книги «Общественное мнение». // Ж/л «Социальная реальность» № 4, 2005.
8. Судаков, К. В. Динамические стереотипы, или Информационные отпечатки действительности. — М.: ПЕРСЭ, 2002.
9. Исаев, М.И. Словарь этнолингвистических понятий и терминов. — 3-е изд. — М.: Флинта, 2003.
10. На пути к социально ответственным СМИ: преодоление «языка вражды» и развитие гражданских медиа. Пособие для журналистов и общественных активистов. — Симферополь: Центр «Интеграция и развитие», 2011. С.10-11.

Публикации в СМИ

1. У каждого было около 200 аккаунтов в соцсетях. Как устроены «фабрики троллей» в Кыргызской Республике. — Kaktus Media, 21.11.2020. // URL: https://kaktus.media/doc/426423_y_kajdogo_bylo_okolo_200_akkauntov_v_socsetiah._kak_ystroeny_fabriki_trolley_v_kr.html
2. Как работают «тролли» Таджикистана и их казахстанские «коллеги» — Радио «Азаттык», 08/05/2019. // URL: <https://rus.azattyq.org/a/tajikstan-and-its-troll-factories/29926761.html>
3. О работе троллей и ботов в Узбекистане. — Hook Report, 18/09/2018. // URL: <https://hook.report/2018/09/arrrr-vokrug-trolli/>
4. Анна Беляева. Фабрики троллей — новый стандарт в политическом пиаре? — DW, 14/12/2019. // URL: <https://www.dw.com/ru/фабрики-троллей-новый-стандарт-в-политическом-пиаре/a-51656603>
5. Докатились! В России начали целовать ноги мигрантам. — Царьград, 24/07/2020, // URL: https://tsargrad.tv/articles/dokatilisv-rossii-nachali-celovat-nogimigrantam_269137
6. Из-за беспорядков в аэропорту из Москвы не прилетели 23 кыргызстанца — МВД. — Sputnik.kg. // URL: <https://ru.sputnik.kg/incidents/20200518/1048343094/migranty-moskva-bishkek-charternyj-rejs-karantin.html>
7. Каждые 5 минут — тост, тост, тост. Что удивляет нигерийца, живущего в Алматы, — Tengrinews.kz, 14/01/2019. // URL: <https://tengrinews.kz/article/kajdyie-5-minut-tost-tost-tost-udivlyaet-nigeriytsa-1007>
8. Свобода слова против языка вражды. // URL: <https://share.america.gov/ru/свобода-слова-против-языка-вражды>

